

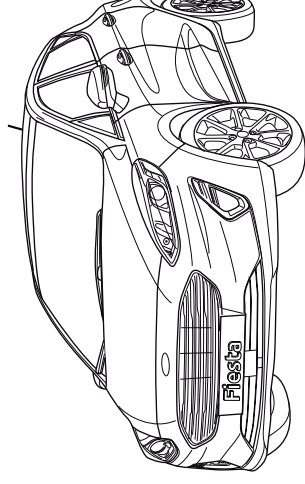
Towbar

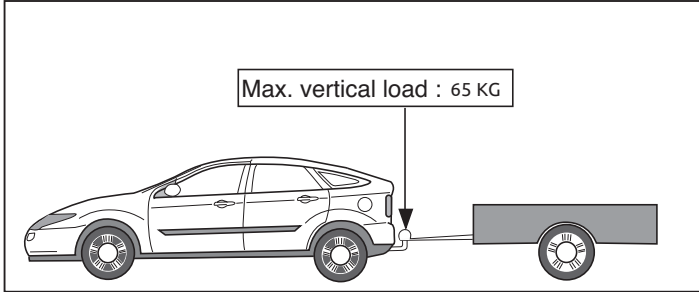
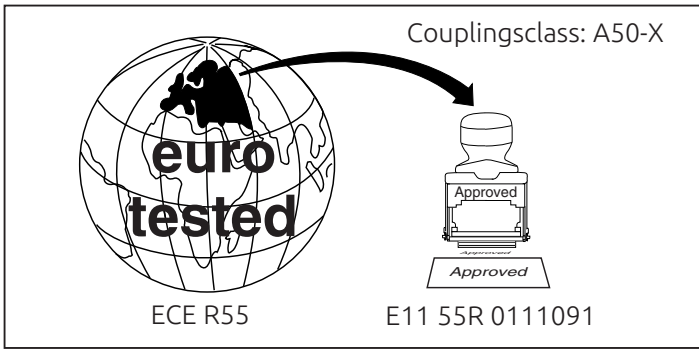
6405

Ford

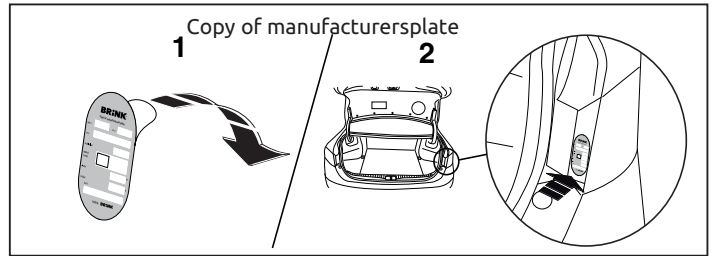
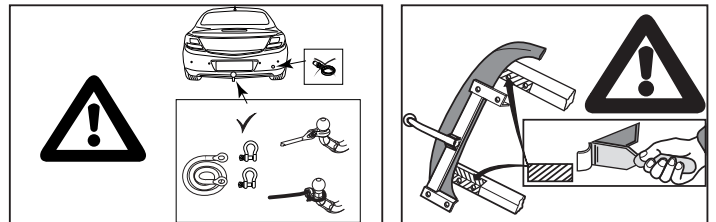
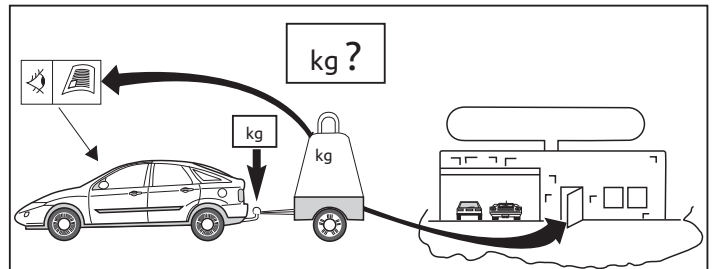
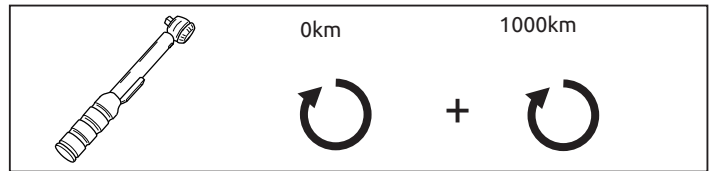
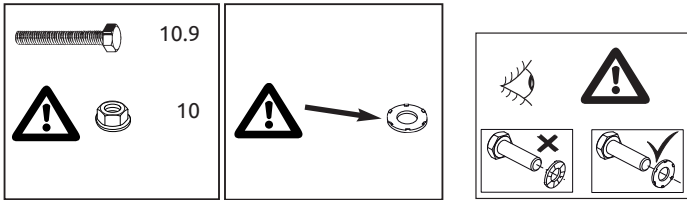
• Fiesta

2017->





D-Value: 6,2 kN



©640570/19-09-2017/2

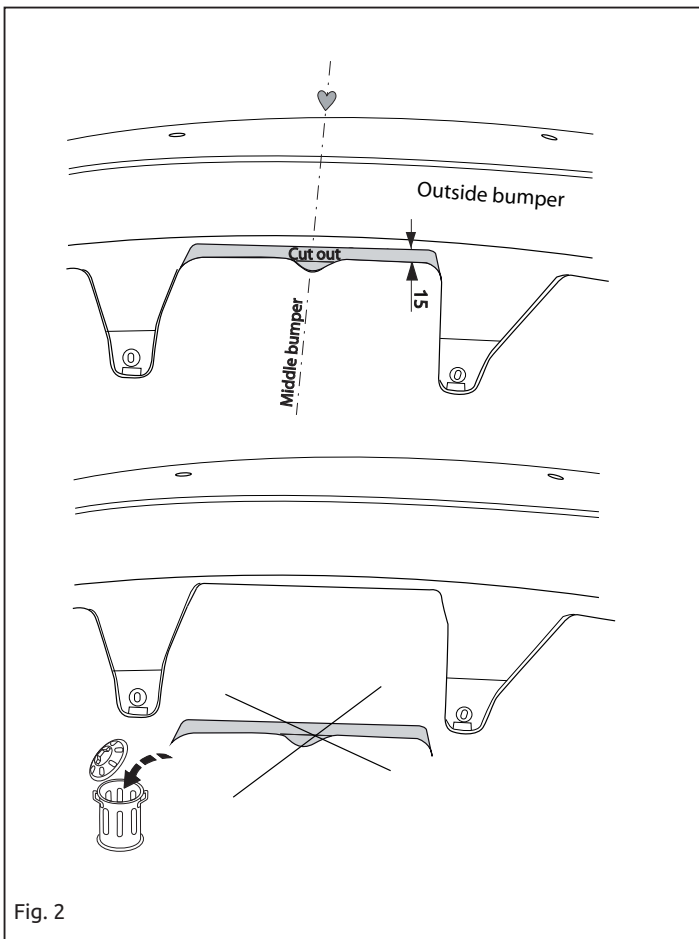
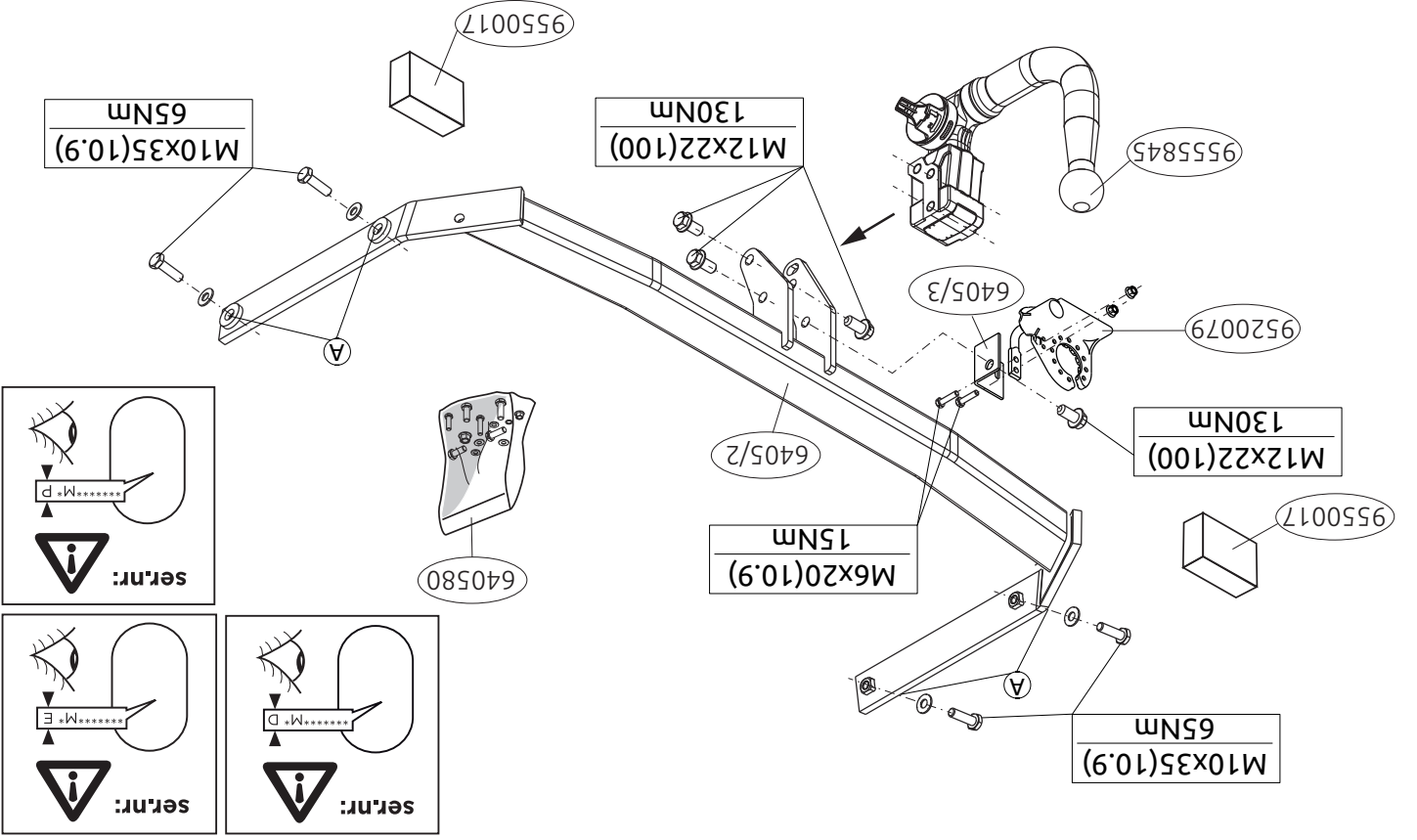
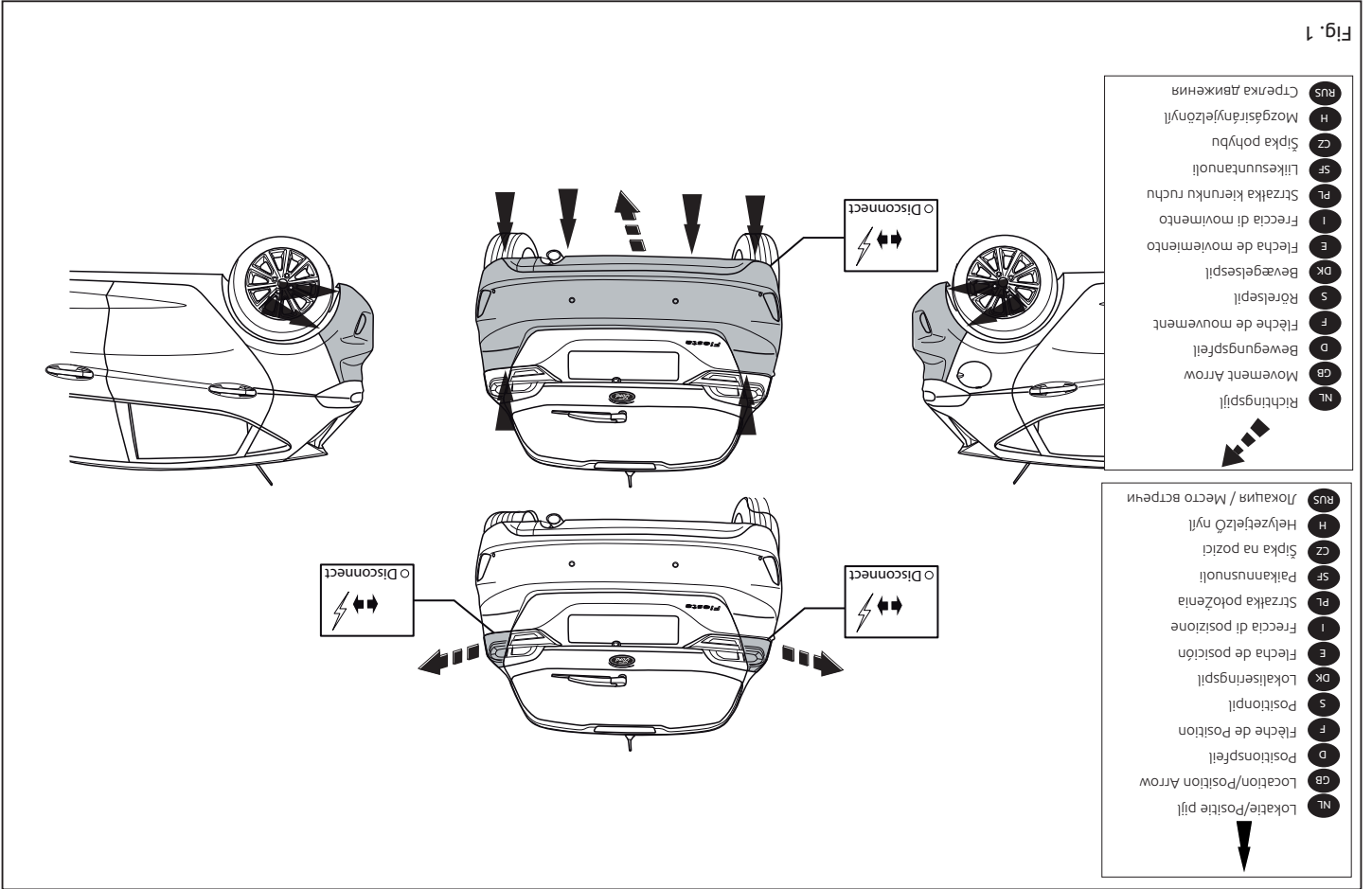


Fig. 2

©640570/19-09-2017/15



Voordat u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke schets in de handleiding van toepassing is.

1. Demonteer de achterlichtunits. Demonteer de bumper. Zie figuur 1.
2. Plaats de trekhaak in het chassis.
3. Monteer de trekhaak op de punten A handvast aan de chassisbalken.
4. Monteer de Brink Connector inclusief wegklapbare stekkerplaat met beugel (6405/3).
5. Let op dat de bouten door de beide bevestigingsgaten van de Brink connector gaan.
6. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig de schets vast.
7. Plaats de twee PE schuimblokken als afdichting in de chassisbalken.
8. Zaag overeenkomstig figuur 2 de aangegeven deel uit.
9. Monteer de bumper. Monteer de achterlichtunits.

Raadpleeg voor demontage en montage van voertuigonderdelen het werkplaatshandboek.

Raadpleeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.

Raadpleeg voor montage en demontage van het afneembare kogelsysteem de bijgevoegde montagehandleiding.

BELANGRIJK:

- * Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.
- * Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
- * Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
- * **Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat electriciteits-,**

rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.

- * Verwijder "indien aanwezig" de plastik dopjes uit de puntlasmoeren.
- * Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.
- * Brink Towing Systems B.V. is niet aansprakelijk voor de schade die het direct of indirect gevolg is van onjuiste montage, daaronder begrepen gebruik van niet-geschikte gereedschappen en het gebruik van andere dan de voorgeschreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpretatie van dit onderhavig montagevoorschrift.

GB FITTING INSTRUCTIONS:

Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.

1. Remove the rear-light units. Remove the bumper. See figure 1.
2. Position the tow bar in the chassis.
3. Fit the tow bar at points A on the chassis beams, without fully tightening.
4. Fit the Brink Connector, including socket plate and bracket (6405/3).
5. Make sure that the bolts pass through both of the mounting holes on the Brink connector.
6. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.
7. Place the two PE foam blocks as sealing in the chassis members.
8. Saw out the portions as indicated in fig. 2.
9. Fit the bumper. Refit the rear-light units.

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.

For fitting instructions and attachment method, see drawing.

See the assembly manual supplied for instructions on fitting the removable ball system.

©640570/19-09-2017/4

* Если в точках прикрепления имеется слой битума или противозумовой материал, его следует удалить.

* Сведения о максимально допустимой массе буксируемого прицепа Вы можете получить у дилера автомобиля.

* **При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.**

* Удалите (если они имеются) пластмассовые затычки из приваренных гаек.

* После монтажа крюка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.

* Фирма Brink Towing Systems B.V. не отвечает за ущерб, являющийся прямым или косвенным следствием неправильного монтажа, в том числе использования неподходящих инструментов и применения иного способа монтажа или других средств, чем предписано в инструкции, либо неправильного истолкования настоящей инструкции по монтажу.

7. Hélyezze el a két PE habtömbejtérvizsgálatként az alváz elemében.
8. Fürészlje ki a darabokat az 2 ábrán feltüntetett módon.
9. Hélyezze fel az ütközőt. Hélyezze el a hátsó világlámpatesteket.

A jármű alkatrészeinek szétcszerelési és összeszerelési módját lásd a munkahelyi kézikönyvben.

Az összeszerelési útmutatót és az alkatrészek csatlakoztatási módját lásd a rajzon.

Az eltávolítható gömbrendszert összeszerelési útmutatóját lásd a termékhez mellékelt összeszerelési kézikönyvben.

FONTOS

* Amennyiben a géporkoin módosításra van szükség, kérjünk felvilágosítást kereskedőnkctől.

* Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenneel, vagy zajcsökkentő anyagal van bevonva, ezeket távolítsuk el.

* A jármű által maximálisan vonatatható megengetett teher mértékéről tájékozódjünk kereskedőnkctől.

* **Furas során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fék- és az üzemanagv-vesztékekelt.**

* Amennyiben pontthegeztéssel rögzített anyákkal találkozzunk, vegyük le róluk a mianyag sapkát.

* A felszerelés után az útmutatót cserizsűk a gépármű papírjaival együtt.

* A Brink Towing Systems B.V. nem vállal felelősséget a nem megfelelő szerelésből követeien vagy követelet módon követező károkkért. Ez vonatkozí a nem megfelelő szerzsámok használatára, a leírtaktól eltérő módszerek és eszközök alkalmazására, valamint a szerelési útmutató téves értelmezésére

NOTE:

* Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Brink Towing Systems B.V. do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.

* All measurements are in mm!

* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) of the vehicle".

* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.

* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.

* **Do not drill through electrical-, brake- or fuel lines.**

* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.

* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.

* Brink Towing Systems B.V. is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

D MONTAGEANLEITUNG:

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhängerkupplung festzustellen, welche Einbauskitze in dieser Montageanleitung die richtige ist.

1. Die Rücklichter abmontieren. Die Stoßstange abmontieren.
2. Die Anhängervorrichtung in das Langsträger einsetzen.
3. Die Anhängervorrichtung bei den Punkten A halbfest an den

RUS РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

Перед тем, как начинать монтаж, требуется проверить таблицу с типом изделия для того, чтобы определить какую именно из иллюстраций в инструкции по установке нужно использовать.

1. Снять оба блока задних фар. Снять оба блока фар.
 2. Вставить буксирный крюк в полость шасси.
 3. Установить буксирный крюк в точках А на балки шасси, затнув крепежный материал не до конца.
 4. Установить Brink Connector вместе с отводной штенсельной крон-штеном (6405/3).
 5. Убедитесь, что болты проходят через оба крепежных отверстия на Brink Connector.
 6. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.
 7. В качестве уплотнения, вставить два полиэтиленовых элемента в балки шасси.
 8. Установить бампер. Установить оба блока задних фар.
- Для инстpукии по снятию и установке деталей автомобиля, обратитесь к руководству для работников гаражей.**
- Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.**
- Для инстpукии по установке и снятию съемного крюка с шасси, обратитесь к прилагаемому руководству по монтажу.**
- * Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.

@640570/19-09-2017/12

- Фаргестеллträger montieren.
4. Den Brink Connector einschließlich Steckdoseplatte und Bügel montieren (6405/3).
5. Stellen Sie sicher, dass Sie die Schrauben durch die Montagebohrungen des Brink Connectors hindurchschrauben.
6. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.
7. Die zwei PE-Schaumböcke als Dichtung in den Fahrgestellträger einsetzen.
8. Gemäß Abb. 2 die angegebenen Teil heraussägen.
9. Die Stoßstange montieren. Die Rücklichter montieren.
- Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatthandbuch zu Rate ziehen.**
- Für die Montage und die Befestigungsmittel die Einbauskitze zu Rate ziehen.**
- Für die Montage und Demontage des abnehmbaren Kugelsystems die beiliegende Montageanleitung zu Rate ziehen.**

HINWEISE:

- * Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
- * Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonserverung (Wachs) und Antiröhrrmaterial entfernt werden.
- * Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.
- * Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
- * Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikklappen von den Punktschweißmütern.
- * Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres

@640570/19-09-2017/5

Fahrzeugs ist IhrHändler zu befragen.

- * Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!
- * Brink Towing Systems B.V. haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten, darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanweisung.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

Avant de commencer le montage veuillez, vérifier la plaque signalétique de l'attelage afin de d'identifier l'illustration correspondante dans la notice de montage.

1. Démontez les feux arrière. Démontez en place le pare-chocs.
2. Positionner l'attache-remorque dans le châssis.
3. Monter l'attache-remorque sur les longerons de châssis, sans serrer, à l'emplacement des points A.
4. Monter le Brink Connector et compris la prise rabattable avec collier (6405/3).
5. Assurez-vous que les boulons passent correctement à travers les deux trous de fixation sur le Brink Connector.
6. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.
7. Placer les deux blocs de mousse en polyester en guise de colmatage dans les longerons de châssis.
8. Scier les parties indiquées conformément à la figure 2 .
9. Mettre en place le pare-chocs. Mettre en place les feux arrière.

- * Poista, "mikäli olemassa", pistehitsausmuttereiden muovisuojukset.
- * Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeen säilytettävä yhdessä ajoneuvoa koskevien papereiden kanssa.
- * Brink Towing Systems B.V. ei ole vastuussa vioittumisesta, joka on suoraan tai epäsuoraan aiheutunut väärästä asennuksesta samoin kuin sopimattomien työkalujen käytöstä, muiden kuin ohjeissa mainittujen asennusmenetelmien tai välineiden käytöstä sekä kyseisten asennusohjeiden väärintulkinnasta.

CZ POKYNY K MONTÁŽI:

Před instalací je nutno zkontrolovat typový štítek, abyste zjistili, který nářez v pokynech pro instalaci máte použít.

1. Odstraňte jednotky zadních světel. Odstraňte nárazník. Viz schéma 1 .
2. Umístěte tažnou tyč na podvozek.
3. Upevněte tažnou tyč v bodech A na nosníky rámu, neutahujte zcela.
4. Nasaďte Brink Connector včetně držáku zásuvky a držáku (6405/3).
5. Zkontrolujte, zda šrouby projdou oběma montážními otvory pro šrouby v konektoru Brink.
6. Utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou v nářezu.
7. Umístěte dva PE pěnové bloky jako rozpěry na nosník podvozku.
8. Odřízněte části viz schéma 2.
9. Připevněte nárazník. Připevněte jednotky zadních světel.

Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku. Montážní pokyny a metoda připevnění dle náčrtu.

Před montáží vyměnitelného systému tažné koule konzultujte montážní manuál.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.

Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.

Pour le montage et le démontage de la rotule amovible, consulter la notice de montage jointe.

REMARQUE:

- * Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
- * Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- * Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- * **Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de électrique, de frein et de carburant.**
- * Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.
- * Cette notice de montage doit être conervée à bord du véhicule après montage de l'attelage.
- * Brink Towing Systems B.V. décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient directement ou indirectement résulter d'un montage incorrect, y compris l'utilisation d'outils inappropriés et l'utilisation d'un mode d'emploi et de moyens autres que ceux prescrits, ou bien résulter d'une interprétation inexacte des présentes instructions de montage.

S MONTERINGSANVISNINGAR:

Innan du startar monteringen måste du kontrollera typskylten för att kunna bedöma vilken skiss i monteringsanvisningen som ska användas.

©640570/19-09-2017/6

DŮLEŽITÉ

- * Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého prodejce.
- * Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou nátěru snižující hluk, odstraňte je.
- * Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tažení se obraťte na svého prodejce.
- * **Při vrtání dbejte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elektrických, brzdových a palivových kontaktů.**
- * Pokud jsou na maticích bodového svařování plastová víčka, odstraňte je.
- * Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.
- * Společnost Brink Towing Systems B.V. neodpovídá za přímé ani nepřímé škody způsobené nesprávnou montáží, včetně použití nevhodných nástrojů, použití jiných metod montáže a prostředků než uvedených a nesprávným pochopením těchto pokynů k montáži.

H SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

Mielőtt rögzítené az eszközt, ellenőrizze a títustáblát, hogy a rögzítési útmutató alapján melyik ábra alkalmazandó.

1. Távolítsa el a hátsó világítóttesteket. Távolítsa fel az ütközőt. Lásd az ábrát 1.
2. Helyezze a vontatórudat az alvázhoz.
3. Szerelje a vonórudat az alváztartókon levo A pontokhoz, de ne húzza meg teljesen a rögzítőelemeket.
4. Szerelje fel a Brink Connector az aljzatlemezre és a kengyellel együtt (6405/3).
5. Győződjön meg róla, hogy a csavarok a Brink csatlakozó mindkét rögzítőnyílásán átmennek.
6. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatékig.

©640570/19-09-2017/11

- 8. Wypilować zgodnie z rysunkiem z wskazanym odcinakiem.
- 9. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podrozdziałem

kiem warsztatowym.

Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem.

Co do montażu i demontażu zdejmowanej kuli zapoznać się z załączoną

instrukcją montażu .

WSKAZÓWKI:

* Po przejechaniu 1 000 km dokręcić wszystkie elementy skrzynie.

*** Podczas ewentualnych odwrotów upewnić się czy w pobliżu nie**

znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne

lub przewody paliwowe.

* Wszystkie ubytki powłoki lakierowniczej zabezpieczyć przed korozją.

* Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych

nakrętek.

* Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.

* Utrzymywać kule w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowa-

niu.

* Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bez-

pieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały

okres jego użytkowania.

* Brink Towing Systems B.V. nie ponosi odpowiedzialności za straty ponie-

sione pośrednio lub bezpośrednio na skutek niewłaściwego montażu, w

tym użycia niewłaściwych narzędzi i sposobów montażu niezgodnych z

instrukcją, oraz niezastosowanie się do treści instrukcji.

SF ASENNUSOHJEET:

Ennen asennusta selvitä tyypikilvestä, mikä asennusohjeen piirros

koskee kyseistä autoa

1. Irrota takavaloyksiköt. Irrota puskuri. ks. kuva 1.

2. Aseta vetokoukku alustaan.

3. Kiinnitä vetokoukku kohtiin A käsin alustapalkkeihin.

4. Kiinnitä Brink Connector ja siihen kiinnitetty kokoonlaitettava pistora-

sialavy luettuna (6405/3).

5. Varmista, että pulitit menevät kummaakin reian läpi Brink-liitimessä.

6. Kiristä kaikki pulitit ja mutterit piirroksen mukaisesti.

7. Aseta molemmat PE-vaahdotomuovikapaleet tiiviiteeksi alustapalkkei-

hin

8. Sahaa irtti kivan 2 osittamat osat.

9. Kiinnitä puskuri. Kiinnitä takavaloyksiköt.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpöydällä käytetty

käsikirja.

Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.

Irrotettavan kuulajärefestelmän asennus- ja purkamisohjeet, ks. ohjeinen

asennusopas.

TÄRKEÄÄ:

* "Ajoneuvoa" koskevista mahdollisista tarpeellisista sovellutuksista/

sovellutuksista on kysyttävä neuvoa jälleennyjältä.

* Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi-tai läpäisestokeros, se on poistettava.

* Auton vetämää sallittua enimmäiskuurmittusta on tiedusteltava jälleen-

myyjältä.

*** Poratessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin**

@640570/19-09-2017/10

1. Demontera bakjusunmodulerna. Demontera stötfångaren. Se figur 1.

2. Placera dragkrokken i chassit.

3. Fäst dragkrokken vid punkterna A på chassibalckarna, utan att dra åt helt.

4. Fäst Brink Connector inklusive fallbara kontaktpåttan och bygeln

(6405/3).

5. Kontrollera att bultarna går igenom båda monteringshålen på Brink

connector.

6. Momentdra alla skruvar och muttrar enligt figuren.

7. Placera de båda PE-skumblocken som tätning i chassibalckarna.

8. Säg ut delarna enligt fig. 2.

9. Montera stötfångaren. Montera bakjusunmodulerna.

Se verkstads-handboken för demontering och monterering av fordonets

delar.

Se figuren för monterering och monteringsmaterial.

Se de bifogade monteringsanvisningarna för monterering och demonte-

ring av det löstagbara kulsystemet.

OBS:

* Kontakta återforsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.

* Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall

detta avlägsnas.

* Kontakta din återforsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna kul-

tryck.

*** Vid borring skall man se till att elektrisk-, broms- och bränsleledning-**

arna inte skadas.

* Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrar-

na.

* Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsam-

mans med bilens övriga dokument.

* Brink Towing Systems B.V. är inte ansvariga för skada som orsakats direkt

BEMÆRK:

* Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede

ændring(er) på køretøjet.

Rådfrør værktøjs-håndbogen for demontering og montage af dele til

køretøjet

Rådfrør for montage og montage midler skitsen.

Rådfrør for montage og demontering af det aftagelige kuglesystem den

vedlagte montagevejledning.

@640570/19-09-2017/7

- * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
- * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.
- * **Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange**
- * Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede mçtrikker.
- * Brink Towing Systems B.V. er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montage metode og andre montagemidler end de foreskrevne samt fejltolkning af den medfølgende montagevejledning.

* DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.

1. Desmontar las unidades de las luces traseras. Desmontar el parachoques. Véase la figura 1.
2. Instalar el gancho de remolque en el chasis.
3. Coloque el enganche para remolque en los puntos A de la viga del chasis, sin apretarlo totalmente.
4. Montar la Brink connector incluida la placa de enchufe batiente y soporte (6405/3).
5. Verifique que los pernos pasen por los dos agujeros de sujeción de Brink connector.
6. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.

7. Instalar los dos bloques de espuma PE para sellar los largueros del chasis.
8. Serrar las partes indicadas en la fig 2 .
9. Montar el parachoques. Montar las unidades de las luces traseras.

Consultar el manual de instalación de taller para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

Consultar las instrucciones de montaje adjuntas para el montaje y desmontaje del sistema de la bola extraíble.

N.B.:

- * Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.
- * Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- * Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.
- * **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina"**
- * Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
- * Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.
- * Brink Towing Systems B.V. no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.

©640570/19-09-2017/8

I ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta identificativa per determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.

1. Smontare i gruppi dei fanali posteriori. Smontare il paraurti. Vedi figura 1.
2. Inserire il gancio traino nel telaio.
3. Montare il gancio traino manualmente sui montanti, in corrispondenza dei punti A.
4. Montare lo Brink Connector comprensiva il portapresa a scomparsa e staffa (6405/3).
5. Accertarsi che le viti passino attraverso entrambi i fori di montaggio sul raccordo Brink.
6. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.
7. Inserire i due blocchi di polistirolo espanso nei montanti del telaio per chiuderli
8. Segare via le parti indicate in figura 2.
9. Montare il paraurti. Montare i gruppi dei fanali posteriori.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.

Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.

Per il montaggio e lo smontaggio del sistema a sfera rimovibile, consultare le istruzioni di montaggio allegate.

N.B.:

- * Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.
- * Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.

* Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.

* **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**

- * Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.
- * Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.
- * Brink Towing Systems B.V. non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, aby ustalić, który z rysunków znajdujących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.

1. Zdemontować zespoły tylnych świateł. Zdemontować zderzak. Patrz rysunek 1.
2. Umieścić hak holowniczy w ramie podwozia.
3. Lekko zamontować hak holowniczy w punktach A na poprzecznicach podwozia
4. Zamontować Brink Connector oraz składaną płytkę z gniazdami i wspornikiem (6405/3).
5. Upewnić się, że śruby przechodzą przez oba otwory montażowe znajdujące się w złączu Brink.
6. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
7. Umieścić dwa klocki piankowe PE jako szczeliwo w poprzecznicach

©640570/19-09-2017/9